

中華民國一〇二年國慶 總統講話

堅定方向 團結奮進 開創國家新局

大會主席立法院王院長、帛琉共和國雷豪傑索總統閣下、索羅門群島里諾總理閣下伉儷、甘比亞共和國賈莎迪副總統閣下、各國祝賀代表團及駐華使節代表、吳副總統、各位院長、各位資政、顧問、各位首長、各位僑胞、各位鄉親：大家早安，大家好！

今天，是我們熱愛的中華民國一〇

二年的國慶，我們在這裡歡慶國家的生日，當然要感恩前人的努力，但更重要的是，我們要邁開步伐，奔向未來。我們的未來，我們自己來選擇。我們自己要問：我們自己在民主化的道路上，我們要選擇理性包容的公民社會，還是猜忌對立的政治內耗？在



英九必須提出一個前瞻務實的國家戰略。這個戰略，對內，要能讓我國的經濟、政治、社會真正脫胎換骨；對外，要能讓臺灣在激烈的全球經濟競爭中，找到出路；在複雜的國際政治環境中，走出活路。簡單的說，這個國家戰略，就是要讓我們的國家脫胎換骨、找到出路、走出活路。

兩岸關係上，我們要選擇互利雙贏的兩岸和解，還是要選擇緊張衝突的兩岸對立？在國際經濟上，我們要做面對自由貿易挑戰的勇者，還是要做躲在保護主義傘下的弱者？這些都是國家發展的關鍵問題，也是全民必須共同面對的關鍵選擇。

國家戰略：

脫胎換骨找到出路走出活路

面對這些問題與選擇，身為總統，英九必須提出一個前瞻務實的國家戰略。這個戰略，對內，要能讓我國的經濟、政治、社會真正脫胎換骨；對外，要能讓臺灣在激烈的全球經濟競爭中，找到出路；在複雜的國際政治環境中，走出活路。簡單的說，這個國家戰略，就是要讓我們的國家脫胎換骨、找到出路、走出活路。

臺灣海峽和朝鮮半島成為東亞的兩大火藥庫。現在，我們的戰略一方面是堅持自由、民主的價值，一方面是與大陸推動和解與合作。經過這五年的努力，今天的臺灣海峽已經成為亞洲最和平的海峽、最繁榮的通道。

各位鄉親：兩岸人民同屬中華民族，兩岸關係不是國際關係。五年多來，兩岸在「一中各表」的「九二共識」基礎上簽署了十九項協議，實現了海空運直航、陸客來臺、司法互助、經濟合作等交流，其中包括三年前簽的「兩岸經濟合作架構協議」(ECFA)

與今年六月簽訂的「兩岸服務貿易協議」。四天前，蕭前副總統以我國領袖代表的身份與大陸領導人習近平先生在印尼舉行的亞太經濟合作(APEC)會議，陸委會王郁琦主委也與大陸國臺辦的張志軍主任會面，並互稱官銜。這都是兩岸在「正視現實，互不否認，共創雙贏」的基礎上開創的成果。當前兩岸應該不斷透過溝通協商來增加政治互信；不斷擴大深化各項交流互動來增進人民福祉；同時推動互設兩會辦事機構來強化為民服務，共同為兩岸合作、振興中華再創新的高峰。

和平常态化 交流制度化

過去，臺灣曾選擇對抗與鎖國，讓



各位鄉親：我們的和平戰略在國際社會不僅得到普遍的肯定，也為臺灣爭取到實質的利益與尊嚴。我國獲得免簽證或落地簽證待遇的國家（地區），最近又增加了一個，達到一百二十四個。這代表我國人民常去訪問的國家或地區中，百分之九十八都不用辦簽證了。同時，中華民國與邦交國邦誼穩固，與美國、日本、東協、紐澳、歐盟及其他無邦交國的關係也不斷提升。

今年，可說是「活路外交」的豐收年，從二月到十月，幾乎每一個月都有具體的成果。今年二月，我們和美國簽訂「特權、免稅暨豁免協定」，使雙方互派人員可以獲得更多保障；三月，我們和美國重啟延宕六年的「貿易暨投資架構協定」（TIFA）之下的談判，頗有進展；四月和日本簽訂「臺日漁業協定」，解決了困擾兩國四十多年的漁業

糾紛，達成「主權不讓步，漁權大進步」的目標；五月，我們第五度參加世界衛生大會（WHA），大幅增加我方的雙邊會談次數與國際能見度；七月，我國也和紐西蘭簽訂「臺紐經濟合作協定」，這是我國與無邦交國簽的第一個自由貿易協定，意義重大；八月，我們解決了與菲律賓就廣大興廿八號漁船的爭執，為我國漁民爭取到正義與權益；九月，我國以特邀貴賓的身分，參加了睽違四十二年的國際民航組織（ICAO）大會；就在這個月，我們派遣蕭前副總統萬長先生出席亞太經濟合作（APEC）的領袖會議，與美國、中國大陸、日本等多位亞太經濟體領袖或領袖代表舉行雙邊會談，進一步創造參與「跨太平洋夥伴協定」（TPP）等區域經濟整合的機會。中華民國現在不只是和平締造者，更是國際合作的推動者。

各位鄉親，和平戰略不能沒有風險意識，有了和平的環境，我們更能全心推動國防改革。堅實的國防是支撐「防衛固守，有效嚇阻」戰略的基礎。六十多年來，國軍為臺灣安全所做的犧牲與貢獻，值得我們尊敬與肯定。這幾年來

我們持續購買防禦性武器；開始實施募兵制；並強化我們的科技戰力，讓臺灣的安全更有保障。

今年七月陸軍士官洪仲丘不幸事件發生後，我們立即修法將軍事審判移轉普通法院，並進行全面的軍政改革，既要保障軍人人權，也要維護軍中紀律，同時提升國軍戰力；英九承諾，我們不僅要讓我們的子弟安心服役，學習專業技能，更要重振軍人士氣，恢復軍人榮譽感，讓國軍受人民尊敬。

臺灣經濟新定位：

自由經濟島 關鍵價值鏈

各位鄉親，臺灣經濟正面臨全球化與區域整合的雙重挑戰，我們必須重新定位，一方面讓臺灣成為國際經濟體系中關鍵元件和精密設備的提供者，與服務業創新模式的開發者，另一方面要參與全球競爭，吸引全球投資，拓展我們商品和服務輸出的市場，讓臺灣成為「自由經濟島」。

我們正在整合產學資源，積極開發十項工業基礎技術，讓它們在國內生根，成為產業未來創新升級的基礎。我們要更積極協助許多廠商轉型為「中堅

企業」，不僅發展出關鍵技術，也逐步建立在國際供應鏈的「隱形冠軍」。

臺灣要成為「自由經濟島」，一方面要全面融入區域經濟整合，另一方面要快速推動「自由經濟示範區」。現在我們面臨的，不是「要不要」的問題，而是「我們已經落後其他國家很遠」的問題。依據二〇一二年的統計，每一百美元貿易額中，可以獲得的自由貿易協定（FTA）免稅或優惠的金額，新加坡高達六十三元，韓國也有三十四元，我們原本只有〇·一四二元，在「兩岸經濟合作架構協議」（ECFA）生效三年後，才增加到四元，但仍然遠遠落後新加坡與韓國。各位鄉親，我們還能不急起直追嗎？

今年六月我們與大陸簽署的「服務貿易協議」，可以提升我方服務業的動能，創造參與區域經濟整合的條件，還可以為國人增加更多的工作機會。就像嘉義電子商務業者「東京著衣」，七年級的品牌總監周品均小姐告訴我，她大力支持兩岸「服貿協議」，因為政府為電子商務業爭取到全世界前所未有的優惠待遇，可以讓更多像她一樣的網拍高手，在大陸設立官方網站，進一步以自

有品牌進軍全世界。

又如臺北市線上遊戲業者「樂陞科技」董事長許金龍先生也跟我說，臺灣遊戲內容輸入大陸，過去審批時間需要六個月以上，甚至遙遙無期，但「服貿協議」大幅縮短審批時間為兩個月，這對大陸市場躍躍欲試的臺灣遊戲業者，有如打了一劑強心針。

就像飲食業者「85度C」，九年前從永和一家街角小咖啡店開始，在臺灣茁壯後，又進一步到香港、大陸及美國、澳洲開疆闢土。到今年八月底，全球已經有七百四十四家門市，其中臺灣三百四十家，大陸更高達三百九十五家，美、澳等地區也有九家分店。董事長吳政學先生告訴我，為了供應全球展店的龐大人力需求，他要在臺灣設「85學院」，培訓八千名臺籍幹部，以回饋臺灣。

各位鄉親：身為總統，我一定要幫年輕人圓夢！這些勇敢的年輕人跟我一樣，我們看到了無窮的機會，臺灣有很多像這樣的服務業創業者，他們早就準備好了，就讓他們展翅高飛，盡情地去實現夢想吧！

此外，「自由經濟示範區」目前已

進入行動階段。行政院完成了十二項行政法規鬆綁，大幅簡化委外加工的關係審驗機制，使示範區內智慧物流的新營運模式逐漸成形。最近上海「自由貿易試驗區」已經掛牌啟動，我們又多了一個競爭對手，所以我們開放的速度還要加快。行政院現正積極檢討在示範區中納入其他產業活動，例如金融業的財富與資產管理，這是正確的方向；不論境內或跨境的金融與經濟活動，我們都應讓自由化的範圍更加擴大，使臺灣能加速朝向「自由經濟島」的目標邁進。我們希望這些自由化的措施，連同其他的產業推動方案，在這兩年內能為我們帶來至少新臺幣三百億元的民間投資，創造出超過四萬五千個就業機會。

英九要特別強調，只有開放，臺灣的年輕人才有大舞臺、大希望。現在是全球競爭的時代，勞動力的運用要比以往更國際化、更彈性化，我們要比以往更重視對青年的投資。政府正在加強規劃「促進青年就業方案」，提升青年就業能力，協助青年實現創業及就業的理想。近年來我國青年的創意在國際發明與設計等競賽中屢獲佳績，可以看出我國創意教育與產學合作推廣的成效已在

顯現。各位鄉親：大開放、大身手、大舞臺、大希望，這就是我們對青年的大承諾。

各位鄉親：我們希望將來的臺灣，是具有三高特質的自由經濟島：人民的生產力高，產品的附加價值高，更重要的，人民的所得與福利也要跟著提高。這樣的臺灣，是全球企業選擇投資的第一志願；對我們民眾來說，則是幸福的家園。但我們如果沒有開放的胸襟和勇氣，我們就得不到這樣的幸福。

有人擔心開放會帶來衝擊，但經濟的競爭力一直是臺灣的強項，企業的彈性與韌性，以及我們在各種世界機構的評比中排名的進步，證明了我們的經濟體質極為強韌，政府也對各種衝擊有了萬全的準備，我們沒有必要妄自菲薄。各位鄉親：畏懼競爭，只會讓經濟萎縮；勇於競爭，才能創造經濟繁榮，這是臺灣經濟結構轉型的唯一出路。

迎接公民社會 擴大關懷弱勢

各位鄉親：我們不僅經濟要面向全球，我們的文明也要向世界看齊。臺灣社會的文明，英九心中有兩大指標，一是公民社會，二是弱勢關懷。

身為總統的責任，是要在民主化的道路上，持續深化民主的信念與文化，以建立公民社會。過去，我們在學習中建立民主；現在，我們要在民主中實踐公民社會。具體來說，一個成熟的公民社會，它所展現的面貌就是「優質民主」，也就是在憲政主義的原則下，人權獲得保障，法治得到貫徹，司法獨立而公正，公民社會得以蓬勃發展。在這個理念下，我身為總統的首要任務，就是遵守憲法，落實憲政。

各位鄉親，英九對臺灣社會充滿信心，我們追求的公民社會有多元包容的價值、理性問政的文化、友善關懷的公民、以及積極回應的政府。公民與政府，可以透過對話，共同推動社會的進步，實踐社會的改革，也可以促進政黨之間理性的競爭。這或許是一段迂迴痛苦的學習過程，但它的果實將是幸福臺灣的滋味。

任何人來到臺灣，都會發現處處有志工，人人有愛心，這是臺灣最動人的風景！社會有愛，政府也有心，我們修正了「社會救助法」，把將近六十六萬經濟弱勢民眾納入照顧人口。一百學年度起全面實施五歲幼兒免學費，對有需

要的家庭發放育兒津貼、育嬰留職停薪津貼，至今已有多數十萬人受惠。更重要的是，政府開辦了國民年金保險和勞保年金制度，讓三百七十五萬沒有參加社會保險的民眾和九百六十二萬勞工都享有年金保障。

在臺灣，我們關懷社會弱勢，從不吝於伸手扶持，我們正在營造充滿活力而且關懷弱勢的公民社會，這才是我們在華人世界的標竿，在全世界的驕傲。

與子孫有約

各位鄉親，現在正是我們團結奮進的時刻。我們的目標明確而堅定，就是要留給子孫一個開放繁榮的經濟環境、一個理性關懷的公民社會、一個和平發展的兩岸關係，以及一個友善合作的國際空間。這就是我們的出路與活路。

各位鄉親，我們不怕路遠，只怕沒有方向；我們不怕困難，只怕意志不堅。只要我們堅定方向，勇敢邁出步伐，希望，就在眼前。

現在，讓我們一起高呼：

自由民主萬歲！
中華民國萬歲！
臺灣加油！